

Bruxelles, den 16.3.2021
COM(2021) 119 final

ANNEX

BILAG

til

henstilling med henblik på Rådets afgørelse

**om bemyndigelse til indledning af forhandlinger om ændring af den internationale
kakaoverenskomst 2010**

BILAG

1. GENERELLE FORHANDLINGSRETNINGSLINJER

Foreslåede ændringer

De anbefalede ændringer til den internationale kakaooverenskomst (ICA 2010) som udformet af arbejdsgruppen for revision af den internationale kakaooverenskomst i 2019/2020 hilses velkomne, da de lever op til de målsætninger, som EU har foreslået i internationale råvareorganer.

Forhandlingsretningslinjer

I overensstemmelse med de foreslåede ændringer bør følgende generelle forhandlingsretningslinjer finde anvendelse.

- (1) Det overordnede formål med ICA som beskrevet i artikel 1 ændres ikke.
- (2) ICA bør udformes i overensstemmelse med overordnede kriterier for bæredygtighed for at opnå en bæredygtig kakaosektor. Dette omfatter følgende:
 - at man tager hensyn til de principper for bæredygtig udvikling, der er indeholdt i bl.a. FN's 2030-dagsorden for bæredygtig udvikling, som blev vedtaget i New York i 2015
 - at man tager hensyn til Parisaftalen om klimaændringer og parternes nationalt bestemte bidrag
 - at man forfølger målsætningen om at sikre, at kakaoproduktionen er økonomisk bæredygtig ved at sikre kakaoproducenterne en anstændig indkomst, de kan leve af, og et anstændigt liv
 - at man forfølger målsætningen om at sikre, at kakaoproduktionen er miljømæssigt bæredygtig ved at forebygge eller standse skovrydning og forringelse af naturressourcer
 - at man forfølger målsætningen om at sikre, at kakaoproduktionen er socialt bæredygtig ved at sikre respekt for menneskerettigheder og gøre fremskridt i retning af bekæmpelse af børnearbejde
 - og at man anvender principperne for bæredygtig udvikling i resten af værdikæden.
- (3) ICA forbliver gældende, indtil den opsiges af medlemmerne.

Detaljerede forhandlingsretningslinjer

Præambel: ændres muligvis

Præambelen bør indeholde en henvisning ikke blot til en "anstændig indkomst", men også til en "indkomst, de kan leve af".

Artikel 1, litra j): ændres muligvis

I stedet for "sufficient incomes" ("tilstrækkelige indkomster") henvises der til "decent incomes" ("anstændige indkomster") for at sikre sammenhæng i teksten med definitionen af "anstændig indkomst" i artikel 2, punkt 21.

Artikel 16, stk. 3: udgår

"The position of the Executive Director shall rotate between candidate from an exporting Member and candidate from an importing Member." [Oversættelse: "Stillingen som administrerende direktør går på skift mellem en kandidat fra et eksporterende medlem og en kandidat fra et importerende medlem."]

Artikel 36: ændres muligvis

"In the event of a predicted imbalance, the Council may suggest recommendations on how to mitigate the negative effects of the imbalance on primary producers." [Oversættelse: "I tilfælde af en forventet ubalance kan Rådet fremsætte henstillinger til, hvordan ubalancens negative virkninger for primærproducenterne kan afbødes."]
The measures must however not put competition out of play. [Oversættelse: ***Foranstaltningerne må imidlertid ikke sætte konkurrencen ud af kraft.***]

Artikel 42: ændres muligvis

Tilsagnet om at forbedre levestandarden og arbejdsvilkårene hilses velkommen. Der kunne tilføjes et mere specifikt tilsagn om bekæmpelse af børnearbejde.

Artikel 43: ændres muligvis

Der kunne tilføjes et mere specifikt tilsagn om at bekæmpe skovrydning, skovforringelse og klimaændringer.